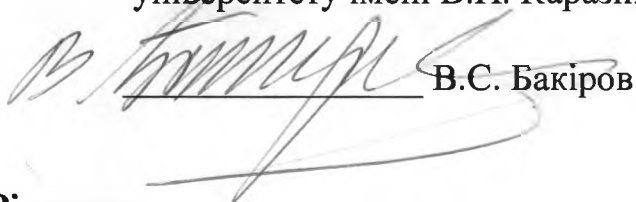


ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Вченої ради
Харківського національного
університету імені В.Н. Каразіна


В.С. Бакіров

Рішення

Вченої ради Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна
з питання: „Про затвердження Порядку проведення перевірки дипломних
робіт студентів на наявність запозичень з інших документів”
від 27 березня 2017 року, протокол № 5

Заслухавши й обговоривши інформацію директора Навчального центру менеджменту якості та моніторингу освітнього процесу Управління якості освіти Єльцова С.В., відповідно до Положення про систему забезпечення якості вищої освіти (систему внутрішнього забезпечення якості) Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна, затвердженого рішенням Вченої ради університету від 29.05.2015 р., протокол № 6, введеного в дію наказом ректора від 08.07.2015 р. № 0501-1/283, з метою удосконалення системи запобігання та виявлення академічного плагіату Вчена рада ухвалює:

1. Затвердити Порядок проведення перевірки дипломних робіт студентів на наявність запозичень з інших документів (додається).
2. Підготувати наказ про введення в дію рішення Вченої ради.

Відповідальний: директор Навчального центру менеджменту якості та моніторингу освітнього процесу.

Термін виконання: до 15.04.2017 р.

Порядок проведення перевірки дипломних робіт (проектів) студентів на наявність запозичень з інших документів

1. Загальні положення

- 1.1. Порядок проведення перевірки дипломних робіт (проектів) студентів на наявність запозичень з інших документів (далі – Порядок) розроблено на основі Закону України „Про вищу освіту” від 01.07.2014 р. № 1556-VII, документів Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна: Статуту Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна, Положення про систему забезпечення якості вищої освіти (систему внутрішнього забезпечення якості) Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна, Положення про організацію освітнього процесу в Харківському національному університеті імені В. Н. Каразіна, Положення про порядок створення та організацію роботи Екзаменаційної комісії для атестації здобувачів вищої освіти, які отримують ступінь бакалавра, магістра (освітньо-кваліфікаційний рівень бакалавра, спеціаліста, магістра) в Харківському національному університеті імені В. Н. Каразіна.
- 1.2. Цей Порядок визначає процедуру проведення перевірки текстів дипломних робіт (проектів) студентів Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна (далі – університет) з використанням Антиплагіатної інтернет-системи Strikeplagiarism.com (власність компанії Plagiat.pl) на наявність запозичень із текстів, присутніх в базах університету, базах інших вищих навчальних закладів та в Інтернеті.
- 1.3. Процедурі перевірки підлягають всі дипломні роботи (проекти) студентів, які отримують ступінь (освітньо-кваліфікаційний рівень) магістра або спеціаліста.
- 1.4. Завданням антиплагіатної інтернет-системи є визначення ступеня подібності тексту дипломної роботи (проекту) до текстів документів, що містяться в базах даних та в Інтернеті. Роботи, для яких виявлено значний відсоток подібності, не можуть бути кваліфіковані як такі, що містять плагіат. Рішення щодо наявності або законності запозичень, знайдених антиплагіатною системою, приймає випускова кафедра відповідно до цього порядку та Положення про організацію освітнього процесу.
- 1.5. Контактною особою між університетом і компанією Plagiat.pl з усіх технічних питань функціонування Антиплагіатної системи і координатором роботи з перевірки текстів дипломних робіт (проектів) в університеті є Адміністратор антиплагіатної системи. Обов'язки Адміністратора антиплагіатної системи покладаються наказом ректора

(першого проректора) на одного з працівників Управління якості освіти (за його згодою).

1.6. Перевірку на можливу наявність у тексті дипломних робіт (проектів) чужих опублікованих результатів (текстів) без належного посилання на авторів на кожній випусковій кафедрі (або, за рішенням декана факультету (директора навчально-наукового інституту) на декількох випускових кафедрах) здійснює відповідальний за перевірку Системний Оператор. Обов'язки Системного Оператора наказом ректора (першого проректора) за поданням декана факультету (директора навчально-наукового інституту) покладаються (за їхньою згодою) на науково-педагогічних, наукових, педагогічних або інших працівників факультету (навчально-наукового інституту).

1.7. Обліковий запис Адміністратора антиплагіатної системи створюється представником компанії Plagiat.pl. Відкриття облікового запису Системного Оператора проводиться Адміністратором антиплагіатної системи.

2. Порядок перевірки дипломних робіт (проектів)

- 2.1. Студент, який отримує ступінь (освітньо-кваліфікаційний рівень) магістра або спеціаліста, не пізніше ніж за п'ять днів до дати проведення попереднього захисту повинен подати на випускову кафедру текст дипломної роботи (проекту) у друкованому вигляді та її електронний варіант у форматі *.doc, *.docx, *.rtf або *.pdf та подати заяву на ім'я ректора за формою, наведеною в Додатку 1.
- 2.2. Перед початком перевірки дипломної роботи (проекту) на можливу наявність у тексті роботи (проекту) чужих опублікованих результатів без належного посилання на авторів Системний Оператор здійснює контроль ідентичності її друкованої та електронної версій, для чого:
 - 2.2.1. розміщує надану для аналізу електронну версію роботи на сайті антиплагіатної інтернет-системи Strikeplagiarism.com,
 - 2.2.2. отримує від системи визначені випадковим чином номери сторінок роботи, які мають бути перевірені,
 - 2.2.3. виконує порівняння отриманих сторінок електронної та друкованої версії роботи за етапами:
 - порівняння першого рядка першого абзацу,
 - порівняння першого рядка другого абзацу,
 - порівняння останнього рядка сторінки.
- 2.3. У разі невідповідності між друкованою та електронною версіями роботи студенту дається **один** робочий день на її виправлення і подачу на кафедру оновлених версій (за рішенням завідувача кафедри цей термін може бути збільшений до двох робочих днів).
- 2.4. Якщо студент із поважної причини не встиг надати оновлений варіант роботи до кінця цього терміну, що підтверджується відповідними документами, то завідувач кафедри може встановити іншу дату перевірки роботи та попереднього захисту дипломної роботи (проекту), а ректор університету, за поданням декана факультету (директора навчально-наукового інституту) – встановити іншу дату захисту дипломної роботи (проекту) (але в межах строку повноважень діючої Екзаменаційної

комісії). Якщо студент не встиг надати оновлений варіант роботи до кінця цього терміну без поважних причин, то його робота до захисту не допускається, що фіксується в протоколі засідання кафедри. Студент, дипломна робота (проект) якого не була допущена до захисту, відраховується з університету як такий, що не виконав навчальний план.

- 2.5. У разі відповідності друкованої та електронної версій роботи Системний оператор проводить перевірку її електронної версії на можливу наявність у тексті дипломних робіт (проектів) чужих опублікованих результатів (текстів) без належного посилання на авторів. За результатами перевірки роботи Антиплагиатною інтернет-системою Strikeplagiarism.com Системний Оператор отримує Звіт подібності, що містить інформацію, яка вказує на ймовірність неправомірних запозичень з інших джерел та інші характеристики, а саме:

2.5.1. Коефіцієнт Подібності 1.

Коефіцієнт Подібності № 1 – це значення (у відсотках), що визначає рівень запозичень, знайдених у певних джерелах (базах даних та Інтернеті), які складаються з фрагментів тексту, що містять щонайменше п'ять слів (*довідково: у більшості мов загальновикористаними є цифра з п'яти і більше слів; перевищення встановленого значення Коефіцієнту Подібності № 1 не є ознакою наявності неправомірних запозичень, але вказує на необхідність додаткової перевірки тексту дипломної роботи (проекту)*).

2.5.2. Коефіцієнт Подібності 2.

Коефіцієнт Подібності № 2 – це значення (у відсотках), що визначає рівень запозичень, знайдених у певних джерелах (базах даних та Інтернеті), які складаються з фрагментів тексту, що містять щонайменше 25 слів. Інша довжина фрагменту, відмінна від 25 слів, може індивідуально визначатися вченою радою факультету (навчально-наукового-інституту) на основі керівних принципів, прийнятих університетом, та рекомендацій, представників компанії StrikePlagiarism.com. (*довідково: перевищення встановленого значення Коефіцієнту Подібності № 2 не є ознакою наявності неправомірних запозичень, але вказує на необхідність додаткової перевірки тексту дипломної роботи (проекту)*).

2.5.3. Сигнал „Тривога!”

Сигнал „Тривога!” з'являється, якщо є вірогідність прихованого запозичення. Сигнал „Тривога!” – це повідомлення, що вказує на наявність у тексті знаків одного алфавіту, замінені схожими знаками іншого алфавіту. Сигнал „Тривога!” привертає увагу Системного Оператора до можливої необґрунтованості використання зазначених символів, тобто на можливу спробу фальсифікувати результат перевірки з метою збільшення показників оригінальності роботи.

- 2.6. При перевищенні допустимих значень Коефіцієнтів Подібності, а також при сигналі „Тривога!” дипломна робота (проект) підлягають перевірці фахівцем із тематики дипломної роботи (проекту).

- 2.7. Вчені ради факультетів (навчально-наукових інститутів) не пізніше ніж за один місяць до попередніх захистів дипломних робіт (проектів) на випускових кафедрах факультету затверджують показники оригінальності (за коефіцієнтом подібності № 1) для кожної спеціальності.

- 2.8. Рекомендовані показники оригінальності за Коефіцієнтом Подібності № 1 становлять:
- не більше 20% – оригінальна робота (позитивний висновок),
 - від 21% до 50% – задовільна оригінальність,
 - більше 50% – умовно оригінальна робота.
- 2.9. Якщо в Звіті Подібності коефіцієнт подібності № 2 перевищує 5% або наявний сигнал «Тривога!», то робота вважається умовно оригінальною (при будь-якому значенні Коефіцієнту № 1) і підлягає перевірці згідно з цим Порядком.
- 2.10. На підставі Звіту Подібності Системний Оператор готує Протокол контролю оригінальності дипломної роботи (Додаток 2).
- 2.11. При отриманні позитивного висновку про відсутність неправомірних запозичень у роботі (робота визнана оригінальною), Протокол надається завідувачу кафедри для проведення попереднього захисту дипломної роботи (проекту).
- 2.12. Якщо за результатами перевірки дипломної роботи (проекту) робота оцінюється як задовільно оригінальна або умовно оригінальна, Системний Оператор протягом двох наступних робочих днів готує повний Звіт Подібності, який направляється науковому керівнику та завідувачу кафедри.
- 2.13. Якщо робота класифікована як задовільно оригінальна, то в її тексті перевіряється наявність та правильне оформлення цитувань та посилань на першоджерела.
- 2.14. Висновок щодо можливості попереднього захисту задовільно оригінальної роботи приймають завідувач кафедри разом із науковим керівником роботи (проекту) протягом трьох робочих днів із моменту отримання Звіту Подібності (Додаток 3). Висновок оформлюється у двох екземплярах. Один екземпляр Висновку видається студенту, другий залишається в документах кафедри.
- 2.15. Якщо прийнято рішення про неможливість допустити задовільно оригінальну дипломну роботу (проект) до попереднього захисту, студент має право протягом трьох робочих днів подати на кафедру доопрацьований текст дипломної роботи (проекту). Після належного оформлення проводиться попередній захист роботи.
- 2.16. Якщо робота визнана умовно оригінальною, то члени кафедри разом із науковим керівником роботи мають проаналізувати:
- наявність у дипломній роботі (проекті) великих фрагментів тексту, що ідентифіковані системою як подібні,
 - наявність детальної подібності дипломної роботи (проекту) та джерела (джерел), розташованого в мережі Інтернет та/або базах даних,
 - можливість кваліфікувати особливості викладу тексту роботи як механічне переписування вже існуючого документа.
- 2.17. Висновок кафедри щодо можливості захисту умовно оригінальної роботи має бути зроблений протягом двох робочих днів із моменту отримання Звіту Подібності. Висновок кафедри оформлюється у двох екземплярах відповідно до форми, наведеної у Додатку 3. Один екземпляр Висновку видається студенту, другий залишається у документах кафедри.

- 2.18. Якщо прийнято рішення про неможливість допустити умовно оригінальну дипломну роботу (проект) до попереднього захисту, студенту дається п'ять робочих днів на корегування тексту дипломної роботи (проекту). Після отримання Системним Оператором оновленого варіанту роботи проводиться повторна перевірка відповідно до цього Порядку. Якщо за результатами повторної перевірки робота оцінюється як умовно оригінальна або неоригінальна, то ця робота не допускається до захисту в Екзаменаційній комісії та не завантажується до бази даних системи. Висновок кафедри про це повинен бути наданий студенту протягом двох робочих днів. Декану факультету (директору навчально-наукового інституту) подається витяг із протоколу засідання кафедри про недопуск дипломної роботи (проекту) до захисту студент підлягає відраховуванню з університету як такий, що не виконав навчальний план.
- 2.19. Після проведення попереднього захисту дипломної роботи (проекту) електронні версії всіх дипломних робіт (проектів), допущених до захисту, надаються Адміністратору антиплагіатної системи. Системні Оператори протягом двох днів після допуску робіт до захисту проводять їх завантаження до бази даних системи Strikeplagiarism.com.
- 2.20. За дорученням ректора, першого проектора або начальника Управління якості освіти Адміністратор антиплагіатної системи вибірково перевіряє надані роботи на наявність запозичень та звіряє Звіти Подібності, що були отримані ним особисто зі Звітами, отриманими Системними Операторами кафедр. Якщо при цьому виникне необхідність перевірити відповідність між друкованою та електронною версіями окремих робіт, то за поданням директора Навчального центру менеджменту якості та моніторингу освітнього процесу Екзаменаційні комісії надають таку можливість Адміністратору антиплагіатної системи.
- 2.21. Перевірка дипломних робіт (проектів) студентів на наявність запозичень з інших документів із використанням Антиплагіатної інтернет-системи Strikeplagiarism.com (власність компанії Plagiat.pl) для учасників освітнього процесу є безкоштовною.

Додаток 1 до Порядку проведення перевірки дипломних робіт (проектів) студентів на наявність запозичень з інших документів
 Введено в дію:
 наказ ректора № 0201-1/145 від 18.04.2017 р.

Ректору Харківського національного
 університету імені В.Н.Каразіна

студента _____
 прізвище, ім'я та по батькові

форма навчання _____
 денна, заочна (дистанційна)

ступінь вищої освіти (освітньо-кваліфікаційний рівень) _____
 (спеціаліст, магістр)

спеціальність/напрямок _____
 (код та найменування спеціальності; спеціалізації)

факультет (інститут) _____
 (найменування факультету або інституту)

З А Я В А

Підтверджую, що текст дипломної роботи (проекту):

 (назва роботи)

написаний мною особисто, не містить запозичень із чужих опублікованих результатів (текстів) без належного посилання на авторів та першоджерела, а також не містить свідомої фальсифікації результатів.

Електронна версія роботи, представлена для перевірки на наявність запозичень з інших документів, повністю збігається з друкованою.

Ознайомлений з Порядком проведення перевірки дипломних робіт студентів на наявність запозичень з інших документів.

 Дата

 Підпис

Додаток 2 до Порядку проведення перевірки дипломних робіт (проектів) студентів на наявність запозичень з інших документів
 Введено в дію:
 наказ ректора № 0201-1/145 від 18.04.2017 р.

Протокол контролю оригінальності дипломної роботи (проекту)

_____ (назва роботи)

студента _____

(прізвище, ім'я та по батькові)

науковий керівник _____

(прізвище, ім'я та по батькові)

В результаті перевірки роботи в антиплагіатній інтернет-системі Strikeplagiarism.com встановлено наступні значення Коефіцієнтів Подібності

Коефіцієнт Подібності 1: _____,

Коефіцієнт Подібності 2: _____,

Сигнал „Тривога!”: _____ – є, _____ – немає.

Відповідно до цього, робота може бути класифікована як:

оригінальна,

задовільно оригінальна,

умовно оригінальна.

Висновок:

робота може бути допущена до захисту,

необхідно провести розгляд із залученням фахівців із тематики дипломної роботи (проекту).

Примітки Системного Оператора про виявлені запозичення:

 Дата

 Підпис Системного Оператора

Додаток 3 до Порядку проведення перевірки дипломних робіт (проектів) студентів на наявність запозичень з інших документів
 Введено в дію:
 наказ ректора № 0201-1/145 від 18.04.2017 р.

ВИСНОВОК

щодо можливості проведення попереднього захисту дипломної роботи (проекту)

_____ (назва роботи)
 студента _____ (прізвище, ім'я та по батькові)

Підтверджуємо ознайомлення зі Звітом Подібності інтернет-системи Strikeplagiarism.com щодо перевірки дипломної роботи (проекту).

Після аналізу Звіту Подібності та тексту роботи зроблено такий висновок:

Запозичення, виявлені в роботі, є правомірними, робота є оригінальною та може бути допущеною до попереднього захисту.

Виявлені запозичення свідчать про наявність великої кількості неправомірних запозичень. Робота не допускається до попереднього захисту.

Робота містить навмисні текстові спотворення або інші спроби укриття запозичень. Робота не допускається до попереднього захисту.

Завідувач кафедри _____ (підпис) _____ (прізвище та ініціали)

Науковий керівник _____ (підпис) _____ (прізвище та ініціал)

_____ Дата